

Fuentes de Información de la Ciudad de Nueva York

*Lista de directorios, manuales y guías útiles para
identificar recursos y servicios de la comunidad.*

Sección 1

Personas Mayores de Edad

Alternatives in Senior Housing. NYC Dept. for the Aging, 2004.
Directorio de todo tipo de vivienda disponible para las personas de edad avanzada en la Ciudad de Nueva York. Estas incluyen descripciones de cada tipo de vivienda, así como de las personas responsables de su administración.
363.5946-A

A Complete Guide to Health Care Coverage For Older New Yorkers. NYC Dept. for the Aging, 2004.
368.382-C

Help With Housing. [inglés y español] NYC Dept. for the Aging, 2002.
Abarca todos los programas de descuento proveídos por el gobierno de la Ciudad de Nueva York para personas de edad avanzada que llenen los requisitos. Provee información sobre ayuda para renta, servicios públicos, mejoramiento del hogar, hogares para el cuidado de los ancianos, así como ayuda legal.
363.5946-H

Medicare & You / Medicare y Usted, 2006. Health Care Financing Administration.
Folleto que describe todos los servicios y beneficios que provee Medicare.
368.426-M / Spa 368.426-M

Nursing Homes and Alternatives: What New York Families Need to Know. Friends and Relatives of Institutionalized Aged, 2003.
Información sobre el cuidado de la salud en la comunidad y en el hogar. Incluye hogares para adultos, viviendas con servicios de asistencia, hogares para el cuidado de envejecientes y otras alternativas. Discute cómo seleccionar un centro de cuidado de envejecientes y cómo pagar por cuidados a largo plazo. Menciona además los reglamentos, derechos, servicios necesarios, observación o seguimiento del cuidado y solución de problemas. Incluye recursos del estado.
362.6109-N

Preparación para la Atención Prolongada. NYC Dept. for the Aging, 2003.
Una presentación general de los problemas legales y financieros relacionados con la atención de la salud de larga duración en la Ciudad de Nueva York, incluidos los poderes de representación para el cuidado de la salud, el pago de la atención médica y cómo solicitar para obtener asistencia financiera.
Spa 362.1609-P

Preparing for Long Term Care. NYC Dept. for the Aging, 2002.
Traducción en inglés de *Preparación para la Atención Prolongada*.
362.1609-P

Ru He Zhun Bei Chang Qi Hu Li. NYC Dept. for the Aging, 2002.
Traducción en idioma chino de *Preparación para la Atención Prolongada*.
Chi 362.1609-Ru he zhun

Sección 2

Educación, Empleo, Capacitación Laboral

Affording College. Commission on Independent Colleges & Universities, 2005.
Traducción en inglés de *Cómo Pagar la Universidad*.
panfleto

Busca una Universidad. Commission on Independent Colleges & Universities, 2002.
Provee un listado de los títulos ofrecidos por cada colegio y universidad privada en el estado de Nueva York. Contiene perfiles detallados de cada escuela, incluyendo los títulos, matrícula, población estudiantil, fecha límite para aplicar y otros detalles.
panfleto

Cómo Costear Tu Educación. Annual; U.S. Dept. of Education.
Guía para ayuda financiera proveído por el gobierno federal que incluye costos de educación, requerimientos de elegibilidad para solicitud de ayuda financiera, fechas de vencimiento e información sobre otros programas de ayuda financiera para estudiantes de las universidades.
panfleto

Cómo Pagar la Universidad. Commission on Independent Colleges & Universities, 2005.
Guía de referencia para ayuda financiera para más de cien colegios y universidades. Provee además recursos de Internet.
panfleto

DETC Directory of Accredited Institutions, 2005-06. Distance Education Training Council.
Directorio de instituciones que proporciona cursos de educación a distancia a través de Internet o por correo. Incluye un índice alfabético de los temas ofrecidos por las instituciones.
378.175-D

Directory of Business Training & Technical Assistance Citywide. NYC Dept. of Small Business Services, 2003.
Lista de las escuelas y agencias que ofrecen ayuda y/o capacitación para la gente de negocios.
658.007-D

Directory of Schools and Services, 2005-06. Superintendent of Schools Office, Catholic Schools, Archdiocese of New York.
Lista de todas las escuelas parroquiales en la Archidiócesis de Nueva York. Incluye el nombre de la escuela, dirección, número telefónico, dirección de correo electrónico (si se encuentra disponible), así como los nombres de los directores y superintendentes escolares.
377.8202-T

Directory of the New York City Public High Schools, 2005-06. NYC Dept. of Education.

Descripción detallada de las escuelas públicas de secundaria (high school) en la Ciudad de Nueva York que incluye una lista de programas de escuelas secundarias alternativas, así como programas especiales. Revisada anualmente.

373.7471-N

Directory of Yeshivot and Day Schools in Greater New York, 2004.

Board of Jewish Education in Greater New York.

Lista de programas de escuelas primarias y secundarias judías para los cinco distritos de la Ciudad de Nueva York, además de los Condados de Nassau, Suffolk, Westchester y Rockland.

296.6-B

Funding Your Education. Annual; U.S. Dept. of Education.

Traducción en inglés de *Cómo Costear Tu Educación*.

Panfleto

Guide to NYC Small High Schools, 2005-06. New Visions for Public Schools, 2005.

373.7471-G

Metropolitan New York Job Bank. 18th ed. Adams Media Corp., 2002.

Guía para ayudar a las personas que buscan trabajo, para que encuentren oportunidades en el área metropolitana de la Ciudad de Nueva York. Provee información sobre técnicas para buscar trabajo, información legal para los empleados y también para los empleados potenciales y un directorio completo que contiene una lista de compañías de acuerdo a la carrera. También incluye listas para las diferentes asociaciones, servicios de empleo y recursos de Internet.

331.124-M

Natter's New York City Education Bluebook, 2005-06. Natter Publishing.

Directorio de todo el personal público educativo y administrativo, sindicatos y asociaciones, proveedores de personal educativo. También incluye un calendario completo con todos los días festivos escolares y religiosos, fechas de exámenes, juntas de la asociación de profesores, juntas PTA.

371.0097-N

New York City's Best Public Elementary Schools: A Parents' Guide. 3rd ed. Teachers College Press, 2005.

371.0102-N

New York City's Best Public Middle Schools: A Parents' Guide. 2nd ed. Teachers College Press, 2004.

373.7471-N

New York Independent Schools Directory, 2005-07. Independent Schools Admissions Association of Greater New York, 2005.

Directorio de todas las escuelas privadas o independientes en la Ciudad de Nueva York y sus suburbios, incluye nivel por grado, inscripciones y descripciones de las escuelas.

371.0202-I

NPRF's Directory of Employment & Training and Supportive Services.

National Puerto Rican Forum, 2004.

Guías para personas y grupos que buscan información sobre los diferentes programas educativos y vocacionales disponibles en la Ciudad de Nueva York. Provee números de contacto, información, fechas y horarios de las clases, así como pago de derechos.

370.113-N

Snapshot of New York City Charter Schools 2005. Women's City Club of New York, Inc.

371.01-S

Your College Search. Commission on Independent Colleges & Universities, 2003.

Traducción en inglés de *Busca una Universidad*.

panfleto

Sección 3 Gobierno

Directory of New York City Community Board Offices. Office of the Mayor, Community Assistance Unit, 2003.

Lista de los Consejos de la Comunidad por distrito; incluye nombre de los administradores y presidentes de los diferentes distritos.

352.0747-D

The Green Book: Official Directory of the City of New York, 2004-05. City of New York.

Directorio de todas las agencias gubernamentales de la Ciudad de Nueva York y las principales agencias del Estado de Nueva York y agencias federales.

352.0747-G

Guide to Your Elected Officials, 2004.

NYC Voter Assistance Commission.

Lista por distrito de todos los funcionarios del gobierno; incluye mapas del distrito.

328.0974-G

NYS Legislative Reference Guide: Directory of Officers and Officials, 2005. Grass Roots Lobbying Plan.

Se mencionan los funcionarios del Estado de Nueva York, electos en el Senado de los Estados Unidos, en la Cámara de Representantes, en el Senado del Estado de Nueva York y en la Asamblea que incluye los nombramientos del comité permanente del Estado de Nueva York. También incluye los funcionarios judiciales y ejecutivos del Estado de Nueva York, así como los departamentos administrativos.

328.747-N

Street Finder: Bronx County, Kings County, New York County, Queens County, Richmond County, 2003.

NYC Board of Elections.

Para cada dirección de la calle, provee Distrito de Elección, de Asamblea, del Congreso, Estatal, del Senado, Tribunal Municipal y del Consejo. Ediciones revisadas que se encuentran disponibles cuando ocurren cambios importantes.

328.3345-N

They Represent You, 2005. League of Women Voters.

Listas de funcionarios electos y sus direcciones en los cinco distritos, así como mapas de los distritos del Congreso, Senado del Estado, Asamblea, y Consejo de la Ciudad. También incluye directorios de los Consejos de la Comunidad y Consejos Educativos de la Comunidad; información sobre registro de votos y elecciones.

328.747-T

What Makes New York City Run? Rev. ed. League of Women Voters, 2001.

Una guía para el ciudadano sobre el modo de operación del gobierno de la Ciudad de Nueva York que incluye información sobre funcionarios gubernamentales, el presupuesto y la planificación de la ciudad.

320.4747-K

Sección 4

Servicios Sociales, de Salud, Servicios Múltiples

Book of Choices: New York Resources for Unplanned Pregnancy. NARAL/NY, 2005.

Guía para servicios de aborto en el Estado de Nueva York. Incluye información sobre contracepción, planes de salud y aborto y lista de instituciones autorizadas para practicar abortos.
613.94-B

The Center for Community Problem Solving Reentry Guide. The Center for Community Problem Solving Press, 2005. **364.8025-C**

Coalition for the Homeless Resource Guide. 4th ed. Coalition for the Homeless, 2005. **364.8025-C**

Connections 2005-2006: A Guide for Ex-inmates to Information Sources in New York City plus The Job Search. The New York Public Library, 2005. Traducción en inglés de *Conexiones: Una Guía para Ex-presidarios a Fuentes de Información en la Ciudad de Nueva York y la Búsqueda de Trabajo.* **364.8025-C**

Directory of Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender Services and Resources. NYC Office of the Comptroller, 2005. Directorio completo de los servicios disponibles en el área metropolitana de la Ciudad de Nueva York para la comunidad homosexual y lesbiana. Contiene listas de agencias con descripciones e información para contactar. **306.677-L**

Directory of Services to Immigrants: A Guide to Community-Based Organizations in New York City. Mayor's Office of Immigrant Affairs and Language Services, 2000. Directorio de información que incluye descripciones de los servicios que ofrecen diversas agencias de la comunidad sobre temas tales como guarderías, asuntos económicos, empleo, educación, vivienda, servicios legales, salud, derechos de los trabajadores, mujeres y jóvenes. **325.747-D**

Domestic Violence Handbook. NYS Dept. of Social Services, 2004. Una guía de autoayuda para obtener información sobre derechos legales, obtener ayuda del sistema judicial, planes de seguridad, números de teléfono de refugios, grupos de defensa de derechos, orientación y apoyo. También incluye información sobre la manera de obtener una Orden de Protección, procedimientos judiciales y responsabilidades policiales. **362.8292-D**

Domestic Violence Services Directory. NYC Mayor's Office to Combat Domestic Violence, 2005. **362.8292-D**

Health Hotlines. National Library of Medicine, 2003. Todos ellos incluyen una lista con números 800 para organizaciones que proveen información sobre temas como SIDA, cáncer, salud mental, envejecimiento, enfermedades y trastornos específicos, adopción, abuso de sustancias, cirugía, salud de la mujer. **361.06-H**

New York City Neighborhood Health Profiles, 2000. NYC Department of Health, 2002. Informes de salud para 42 vecindarios del Fondo Unido de Salud a nivel de los distritos de la Ciudad de Nueva York. Las siguientes localidades mantendrán un juego completo para los cinco distritos: Bronx Reference Center, Donnell Library Center, Mid-Manhattan Library, St. George Library Center, and Science, Industry & Business Library. **614.0974-N**

The New York Times Guide for Immigrants in New York City. Thomas Dunne Books, 2004. Guía para inmigrantes a Nueva York que incluye información sobre vivienda, cuidado de niños, trabajos, cuidado y seguros de salud, asistencia pública y documentación necesaria. Además contiene un directorio con información adicional. **325.747-N**

The Newest New Yorkers 2000. NYC Dept. of City Planning, 2004. **304.8747-N**

A Resource Directory of Human Services for Asian Americans in Metropolitan New York, 2003. Asian American Federation of New York. Lista de diferentes recursos que incluye: descripciones de los programas, contactos, requisitos para ser elegible, costos y poblaciones a las que prestan sus servicios. Incluye servicios de salud y humanos, recursos comunitarios, números adicionales de contacto, así como organizaciones especiales de medios de comunicación. **362.8495-R**

Staten Island AIDS Information and Directory of Services. Staten Island HIV CARE Network, Staten Island AIDS Task Force, 2003. Recursos y servicios para los habitantes de Staten Island que viven con SIDA/VIH y los proveedores que le asisten. Incluye información sobre la propugnación de medicinas para SIDA/VIH, residencias para enfermos desahuciados, viviendas, seguros, asistencia legal y servicios de apoyo. Incluye además un listado alfabético de proveedores. **362.1969-S**

Volunteer!!!: A Guide to Nonprofit Organizations Serving New York City's African American Community. Eugene D. Miller and Alejandro Quintana; City University of New York, Center for the Study of Philanthropy, 2003. Directorio de organizaciones de arte, instituciones culturales y educativas, agencias de desarrollo de la comunidad, organizaciones para la vivienda, organizaciones de la salud y organizaciones familiares, grupos de política y apoyo que proveen oportunidades para voluntarios. **361.37-V**

Volunteer!!!: A Guide to Nonprofit Organizations Serving New York City's Asian American Community. Eugene D. Miller and Alejandro Quintana; City University of New York, Center for the Study of Philanthropy, 2003. **361.37-V**

Volunteer!!!: A Guide to Nonprofit Organizations Serving New York City's Latino Community. Eugene D. Miller and Alejandro Quintana; City University of New York, Center for the Study of Philanthropy, 2003. **361.37-V**

Your Community Link to Bronx Health Care. Commission on the Public's Health System and the Bronx Health Link, 2005. **362.9747-Y**

Sección 5

Vivienda, Ayuda Propia, Consumidores

Housing Programs of New York State. NYS Division of Housing and Community Renewal, 2005.
363.5809-H

Información Útil Sobre las Reglas y Regulaciones de Vivienda. NYC Dept. of Housing Preservation and Development, 2004.
Spa **363.5097-I**

Useful Information About Housing Rules and Regulations. NYC Dept. of Housing Preservation and Development, 2005.
363.5097-U

Sección 6

Discapacidades

After School and More: After School, Weekend and Holiday Programs for Children and Youth with Special Needs. 2nd ed., Resources for Children with Special Needs, 2002.

Lista de programas para después de la escuela, fines de semana y días de fiesta disponibles para niños discapacitados. Incluye programas especiales, programas de inclusión y los programas predominantes para niños y adolescentes.
362.4097-A

Camps: A Directory of Camps and Summer Programs for Children and Youth with Disabilities and Special Needs. [Inglés y español]. Resources for Children with Special Needs, 2005.

Lista anual de los campamentos de verano y otras oportunidades de verano disponibles para niños discapacitados. Incluye recursos para la infancia, oportunidades para adolescentes, tutoría de verano y otras guías y servicios de referencia.
362.7025-C

Care at Home: A Handbook for Parents: Helping Families Care for a Physically Disabled Child at Home.

NYS Dept. of Health, 2003.
Guía diseñada para los padres o encargados de niños minusválidos. Provee información sobre el programa Care at Home, elegibilidad y el proceso de aplicación y cómo obtener servicios de Medicaid. Incluye además materiales de referencia, formas e información adicional.
649.151-C

The Comprehensive Directory.

Resources for Children with Special Needs, 2002.
Directorio exhaustivo de recursos para niños con necesidades especiales que incluye escuelas y programas educativos, cuidado de niños, entrenamiento vocacional, vivienda independiente, terapia, servicios legales y otros.
362.4097-C

Exercise Your Ability: The Ultimate Guide to Sports and Recreation for People with Disabilities. NYC Sports Commission, 2001.

Provee información sobre recreación y deportes adaptivos en la Ciudad de Nueva York como también alrededor de la nación.
796.0456-E

Planning for the Future: A Guide for Families and Friends of People with Developmental Disabilities. NYS Developmental Disabilities Planning Council, 2003.

Folleto informativo preparado para ayudar a que personas con discapacidades aprovechen todas las oportunidades disponibles para ellos; abarca los siguientes temas: beneficios gubernamentales, beneficios financieros, educación, empleo, planeación del estado, propiedades, fideicomisos, vivienda, servicios de apoyo, tutoría, planeación de sepultura, traslado de un Estado a otro.
362.3097-P

Schools and Services for Children with Autism Spectrum Disorders.

Resources for Children with Special Needs, 2004.
Esta guía provee información sobre escuelas como también recursos adicionales para niños con autismo. Incluye información sobre recreación, médica y programas de diagnóstico. Contiene además una lista de campamentos.
371.9409-S

Transition Matters – From School to Independence. Resources for Children with Special Needs, 2003.

Esta guía fue escrita para padres, estudiantes y profesionales. Provee información sobre programas que sirven a jóvenes de catorce años en adelante, que se encuentran en transición a ser adultos. La Segunda parte es un directorio de agencia y organizaciones que ofrecen programas pertinentes.
362.4097-T

Sección 7

Mapas y Guías

Bus Maps. NYC Metropolitan Transportation Authority.
panfleto

City Dog New York City. City Dog, 2005.
636.7083-C

The Feder Guide to Where to Park Your Car in Manhattan. Downtown ed. Rhythmo Productions, 2005.
388.474-F

Fodor's New York City, 2006. Fodor's Travel Publications.
Guía de viajes en la Ciudad de Nueva York, que provee información práctica tanto para los residentes como para los turistas. En ella aparece y se describe la amplia variedad de recursos culturales y recreativos de los cinco distritos. Incluye mapas y planos de los pisos de las diferentes áreas, así como lugares de interés particular. Índice.
917.471-F

Free Expression: Guide to Alternative/Free Exhibit Spaces. NYC Dept. of Cultural Affairs, 2002.
Directorio de artes y espacios de exhibición en la Ciudad de Nueva York, para artistas que deseen mostrar su obra. Provee una descripción del espacio, tipos de espectáculos que se ofrecen, duración de los mismos, requerimientos de seguridad y seguros para los mismos, así como información sobre solicitudes.
708.1471-F

Guide to New York City Landmarks. 3rd ed. John Wiley & Sons, Inc., 2004.
Descripciones de los lugares de importancia histórica (*landmarks*) y distritos históricos en la Ciudad de Nueva York; incluye fotografías y mapas.
917.471-G

Hagstrom New York City 5 Borough Pocket Atlas. Hagstrom Map Company, 2004.
Mapas detallados de las calles de los cinco distritos, incluyendo los números de las casas, estaciones del metro, códigos postales, nombres comunitarios, etc. Índice de los nombres de las calles para cada distrito.
912.747-H

Hagstrom Pocket Maps. Hagstrom Map Company.
912.7471-H

New York City Subway Map. NYC Metropolitan Transportation Authority.
panfleto

Newcomer's Handbook for New York City. 20th ed. First Books, 2004.

Libro de referencia para los recién llegados que deseen información acerca de las vecindades, búsqueda de departamentos, financiamientos, forma de establecerse, servicios, centros comerciales, guarderías, escuelas, casas de culto, cultura, ofrecimiento de servicios voluntarios, transporte, hospedaje temporal, etc. Incluye un calendario típico de los eventos que se llevan a cabo en la Ciudad de Nueva York.
917.471-N

Sección 8

Padres, Niños, Jóvenes

Connections: A Resource Directory for Youth. Young Men of Color Coalition, 2005.
362.7083-C

Keeping Track of New York City's Children 2005. Citizens' Committee for Children of New York, Inc.
362.799-K

Summer Camp. NYC Dept. of Health, Bureau of Inspections, 2005.
Listas de los campamentos de todo el día en los cinco distritos autorizados por el Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York. Incluye la sección de días de campamento para los niños con necesidades especiales.
796.542-C

Recursos Adicionales en las Colecciones de Información Comunitaria de las Sucursales de la Biblioteca:

Gobierno:

Know Your Community Board / Su Junta Comunitaria

Vivienda, Ayuda Propia, Consumidores:

How ... When ... Where / Cómo ... Cuando ... Dónde: Information for Homeless and Relocated Families in New York City